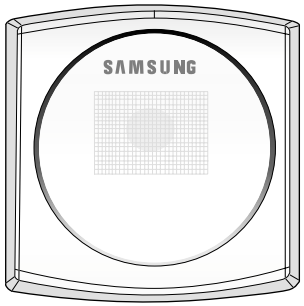
# SEB-100

| | |
|---|---|
| Installing Manual | E |
| Bedienungsanleitung | D |
| Manuel d’utilisation | F |
| Guía del Usuario | Es |
| Manuale d’uso | I |



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE REAR COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.

This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.

1. Make sure that the cable is plugged in securely before using. (A loose connection may result in fire.)
2. When installing the SEB-100 on a wall or ceiling, mount it safely and securely. (A falling SEB-100 may cause personal injury.)
3. Do not place conductive objects (e.g., screwdrivers, coins, and metal things) or containers filled with water on top of the camera. (Serious injury may result from fire, electrical shock, or falling objects.)
4. Do not install in a sooty, dusty, or humid location. (Doing so may cause fire or electrical shock.)
5. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. In such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. (Continued use in such a condition may cause fire or electrical shock.)
6. If this product fails to operate normally, contact the store of purchase or your nearest service center. Never disassemble or modify this product in any way. (The manufacturer is not liable for any damage resulting from unauthorized disassembly or repairs.)





7. When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. (Doing so may cause fire or electrical shock.) Wipe the surface with a dry cloth. Never use detergents or chemical cleaners on the product, as this may result in discoloration of surface or cause damage to the finish.

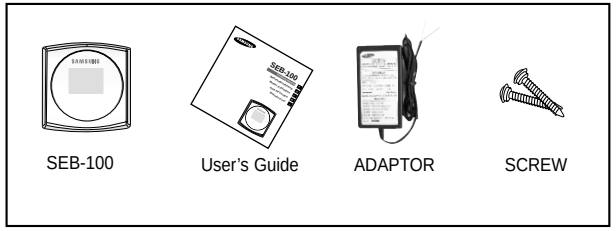
1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibration or magnetic interference.
2. Do not install in a location subject to high temperature (over 50°C), low temperature (below -10°C), or high humidity. (Doing so may cause fire or electrical shock).
3. Do not put SEB-100 in rainfall or humidity nor operate it in a wet place. (If it gets wet, turn off the power immediately and call the certified service center.)
4. Avoid a location which is exposed to direct sunlight, or near heat sources such as heaters or radiators. (Neglecting to do so may result in a risk of fire).
5. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
6. Install in a well - ventilated location.
7. Remove the power plug from the outlet when there is a lightning storm. (Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.)

## SEB-100 Introduction

The SEB-100(Samsung Extension Box) is a device for VPP only.
If you use it for other purpose, we can not guarantee its performance.
The SEB-100(Samsung Extension Box) will be used when the camera keeps a distance of 100m to 300m from the monitor.

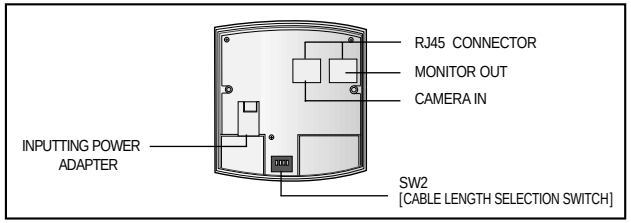
## Checking the Contents of the Package

Be sure to check the SEB-100 and User's Manual in the package.






## Name and Function of Each Part




### ➤ Inputting Power Adapter

SEB-100 Power Adapter Connection Port

### ➤ RJ-45 Connector

- CAMERA IN : Connecting the cable from the camera [20M Cable only]
- MONITOR OUT : Connecting the cable from the monitor

### ➤ CONNECTOR

SW2 [Cable Length Selection Switch : Table 1]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 M | | | | | ON |
| | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 150 M | ■ | | | | ON |
| | | ■ | ■ | ■ | |
| 200 M | | ■ | | | ON |
| | | | ■ | ■ | |
| 250 M | | | ■ | | ON |
| | ■ | ■ | | ■ | |
| 300 M | | | | ■ | ON |
| | ■ | ■ | ■ | | |

## Precautions for Installation and Use

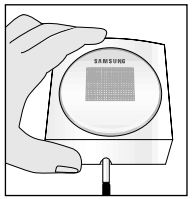
- ✔ Check if the place is hard enough to endure 5 times the total weight(100g or so) of SEB-100(Samsung Extension Box) before installation.
- ✔ Avoid strong vibration or impact to prevent breakdown of the device.
- ✔ Do not let a heater in the neighborhood.
- ✔ Keep a distance from strong magnetic force or electronic wave.
- ✔ Be sure to take the camera at least 100m and at most 300m apart from the monitor.
- ✔ Connect a camera to only one SEB-100.
- ✔ Mind the connection port, IN or OUT for the cable connection. If reversed, the unit will not operate.
- ✔ Don't let the cable get stuck in a wrong place nor let the insulating cover peeled. (to avoid breakdown or fire)
- ✔ Don't let people or valuables under the installation place so that they don't get hurt from a falling material.
- ✔ Don't touch other switches than requiring adjustment before installation (Cable Length Selection Switch) to avoid breakdown or abnormal operation.

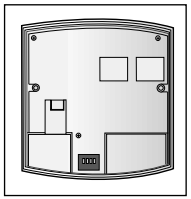


- ✔ Keep the SEB-100 within 300m from the camera. Otherwise, the camera may not operate.
- ✔ Put the SEB-100 and outdoor adapter in a cool place free from a direct ray regardless of that you use or just keep it.
- ✔ Be sure to use a rated adaptor for the SEB-100 to prevent break down or fire.
- ✔ Be sure to use the SEB-100 and adaptor in a place with the following temperature and humidity all the time.
  - Temperature : 10°C ~ + 50°C (14°F~122°F)
  - Humidity : <~90%
- ✔ Be careful for the cable to prevent short or cut.
- ✔ Plug out immediately in the event of lightning or if you don't want to use the SEB-100 for a long time.

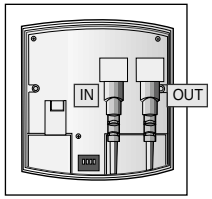
## SEB-100 Installation

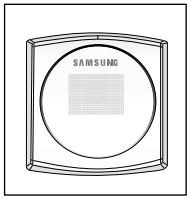
1. Choose a place hard enough to endure 5 times the total weight of the product before installation.
2. Separate the SEB-100 as shown below.



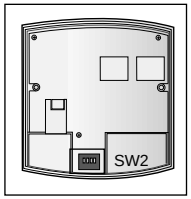
3. Put a extension box in the installation place and fix it with screws as shown below.
   Arrange the 2 cables in need well and connect the camera cable to IN and the monitor cable to OUT.



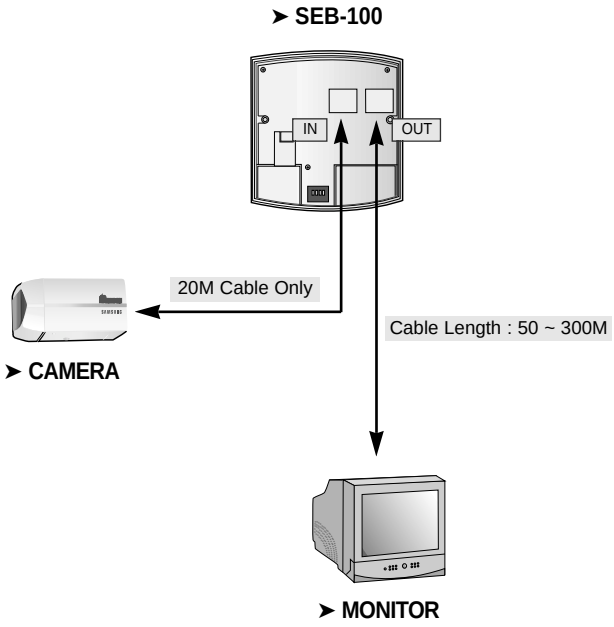






4. Check the distance between the camera and monitor and turn the 1~4 switches on and off to control the distance. Then, close the case. (Refer to Table 1 in Page 5 for the installation of SW2).



## System Connection Diagram






## SEB-100 - Specifications

| Item | Description |
|---|---|
| Product Type | Cable Extension Box |
| Power Source Voltage | DC 14V From Adaptor |
| Power Consumption | Approx. 1.2 W |
| Operating Temperature | -10°C ~ +50°C |
| Operating Humidity | ~90% |
| Physical Size | 96mm(W)X35mm(H)X100mm(L) |
| Weight | Approx. 100g |

SAMSUNG

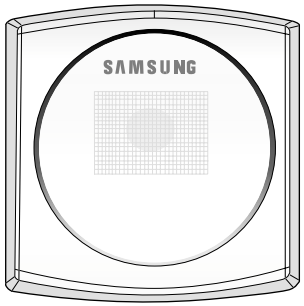
ELECTRONICS

Printed in Korea

# SEB-100

**Bedienungsanleitung**

D



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: Ziel dieser Informationen ist es, den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Geräts sicherzustellen und dadurch Gefahren oder Sachbeschädigungen zu vermeiden. Bitte befolgen Sie alle Anweisungen.

**Warnung**
Die Nichtbeachtung eines Warnhinweises kann zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen.

**Achtung**
Die Nichtbeachtung eines mit Achtung gekennzeichneten Hinweises kann zu Verletzungen und Sachschaden führen.

1. Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass das Kabel fest angeschlossen ist. (Eine lockere Kabelverbindung kann einen Brand verursachen.)
2. Achten Sie bei der Wand- oder Deckeninstallation darauf, dass die SEB-100 sicher befestigt wird. (Fällt die SEB-100 herunter, kann es zur Verletzung von Personen kommen.)
3. Platzieren Sie keine leitfähigen Gegenstände (wie z. B. Schraubenzieher, Münzen und metallene Objekte) oder mit Wasser gefüllte Behälter auf der Kamera. (Durch Feuer, Stromschlag oder herunterfallende Gegenstände können Personen ernsthaft verletzt werden.)
4. Die Kamera darf nicht an einem rußigen, staubigen oder feuchten Ort installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
5. Bei ungewöhnlicher Geruchs- oder Rauchentwicklung muss der Betrieb des Geräts sofort beendet werden. Ziehen Sie den Netzstecker und setzen Sie sich mit einem Kundendienstzentrum in Verbindung. (Die Weiterbenutzung des Geräts kann zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen.)
6. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, in der Sie das Gerät erworben haben, oder an





das nächste Kundendienstzentrum. Das Gerät darf niemals und in keiner Weise zerlegt oder modifiziert werden. (Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unbefugte Zerlegung oder Reparaturen verursacht worden sind.)

7. Beim Reinigen darf Wasser niemals direkt auf die Geräteteile gelangen. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.) Die Oberfläche kann mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemischen Reiniger, da sich durch solche Mittel die Farbe ablösen und der Oberflächenüberzug beschädigt werden kann.

1. Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus. Setzen Sie die Kamera keinen starken Vibrationen oder magnetischen Störfeldern aus.
2. Die Kamera darf nicht an Orten mit hohen Temperaturen (über 50 ºC) bzw. tiefen Temperaturen (unter -10 ºC) oder hoher Luftfeuchtigkeit installiert werden. (Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.)
3. Das SEB-100 weder im Regenfall oder in der Feuchtigkeit nicht stellen lassen, noch in einer naßen Stelle betreiben.(Wenn es naß werden sollte, schalten Sie der Strom sofort aus und am bestätigenden Kundendienst konsultieren.)
4. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. einem Heizgerät oder Heizkörper, und an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. (Hier besteht Feuergefahr.)
5. Wenn Sie die bereits installierte Kamera an einen anderen Ort verlegen wollen, achten Sie darauf, die Kamera auszuschalten, bevor Sie sie abnehmen oder neu installieren.
6. Die Installation sollte an einer gut belüfteten Stelle erfolgen.
7. Ziehen Sie bei einem Gewitter den Netzstecker. (Die Nichtbeachtung kann zu Feuer oder einer Beschädigung des Geräts führen.)

## SEB-100 - Einführung

Das SEB-100 (Samsung Extension Box) ist nur für den Betrieb mit VPP geeignet.
Wenn Sie es für einen anderen Zweck verwenden möchten, können wir
für die Funktion nicht garantieren.
Das SEB-100 (Samsung Extension Box) wird verwendet, wenn die
KAMERA vom Monitor über 100m bis 300m enfernt ist .

D

## Überprüfung des Lieferumfangs

Überprüfen Sie , ob das SEB-100 , das Zubehör und die
Bedienungsanleitung im Lieferumfang enthalten sind.

SEB-100

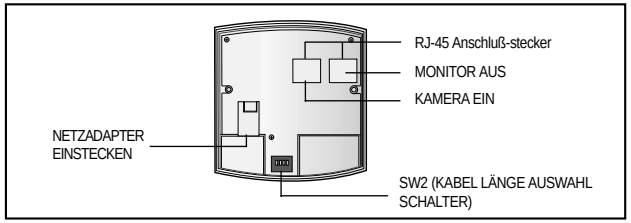
Bedienungsanleitung

ADAPTER

KABEL



## Bezeichnung der Teile und Funktionen




➤ **Netzadapter einstecken**

SEB-100 Strom Adapter Anschlußzugang

➤ **RJ-45 Anschluß-stecker**

- KAMERA EIN : Das Kabel von der Kamera anschließen (max 20m Kabel)
- MONITOR AUS : Das Kabel vom Monitor anschließen

➤ **STECKER**

SW2 [KABEL LÄNGEN AUSWAHL SCHALTER: Taelle1]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 150 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 200 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 250 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 300 M | | | | | ON |
| | | | | | |

D

## Installation & Verwendungsanleitung

- ✔ Bevor Sie installieren, prüfen Sie über, ob die Installationsstelle ca.500g Zuglast erfüllt.Das Gewicht des SEB-100 beträgt ca.100g (Samsung Extension Box).
- ✔ Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder Schlägen aus, um Störungen zu vermeiden.
- ✔ Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe vom Heizgerät.

  Abstand von magnetischen Feldern oder Elektrokabeln einhalten.
- ✔ Sicherstellen, daß die Kamera mindestens 100m und höchstens 300m vom Monitor entfernt installiert ist.
- ✔ Eine Kamera nur mit einem SEB-100 anschließen.
- ✔ Beim Anschluß der Kabel, schließen Sie EIN oder AUS sorgfältig an. Wenn es entgegengesetzt ist, wird die Einheit nicht funktionieren.
- ✔ Achten Sie darauf, daß das Kabel nicht irgendwo eingeklemmt oder seine Isolationsummantelung beschädigt ist. (Die Nichtbeachtung kann zu Feuer oder einer Beschädigung des Geräts führen.)
- ✔ Vergewissern Sie sich, daß sich keine Personen im Installationsbereich, während der Montage aufhalten.

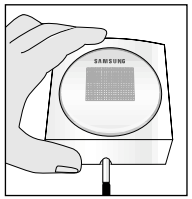


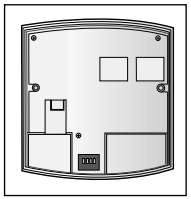


- ✔ Bei der Installation, keine Schalter außer der Anpassenden verändern (KABEL LÄNGEN AUSWAHL SCHALTER), um Störungen zu vermeiden.
- ✔ Die Kamera innerhalb von max 300m installieren. Sonst ist die Kamerafunktion nicht gewährleistet.
- ✔ Installieren Sie die Kamera einem kühlen Ort und nicht in direktem Sonnenlicht. Achten Sie darauf, die Kamera auch bei Betrieb oder Lagerung nicht direktem Sonnenlicht auszusetzen.
- ✔ Sicherstellen, daß der mitgelieferte Adapter für das SEB-100 verwende wird um eine Störung oder Feuer zu verhindern.
- ✔ Sicherstellen, daß die SEB-100 und der Adapter an einer Stelle innerhalb max. Temperaturen und Feuchtigkeit verwendet wird.
  -Temperatur: 10°C ~ +50°C (14°F ~ 122°F)
  -Feuchtigkeit: < ~ 90%
- ✔ Achten Sie auf die richtige Kabelbelegung wenn Sie das Kabel verlängern oder kürzen.
- ✔ Ziehen Sie bei einem Gewitter oder wenn Sie das SEB-100 für lange Zeit nicht verwenden möchten, den Netzstecker heraus.

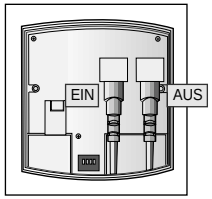
## Installation des SEB-100

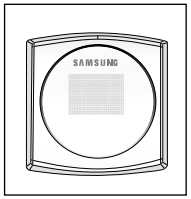
1. Bevor Sie installieren: Beachten Sie die Zuglast der Installationsstelle ca.500g um die Sicherheit zu gewährleisten.
2. Das SEB-100 wie unten gezeigt, öffbnen.



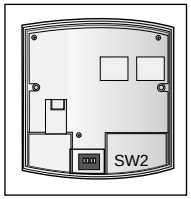
3. Die Extensionbox an der Installationsstelle montierenn und mit den Schrauben, wie unten gezeigt befestigen. Das Kamerakabel (EIN) und das Monitorkabel (AUS) anschliessen.



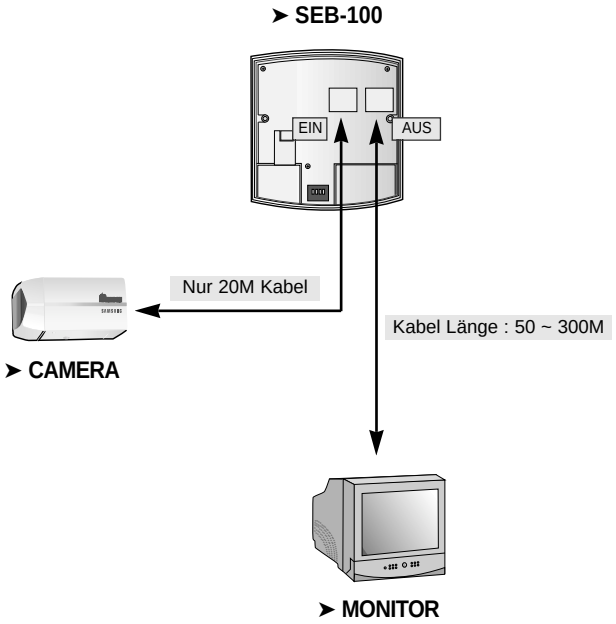






4. Die Entfernung zwischen der Kamera und dem Monitor überprüfen und die Schalter 1-4 anpassen nach Bedarf.Dann Adapter anschliessen. Danach das Gehäuse schließen. (Beziehen sich auf die Seite 5, Tabelle 1 für die SW2 Installation).



## Diagramm der Installation






## SEB-100 Spezifikation

| Artikel | Spezifikation |
|---|---|
| Produkt | Kabel Extension Box |
| Strom | DC 14V Vom Adapter |
| Strom Konsumtion | Approx. 1.2 W |
| Betriebs-temperatur | -10°C ~ +50°C |
| Betriebs-feuchtigkeit | ~90% |
| Größe | 96mm(W)X35mm(H)X100mm(L) |
| Gewicht | Approx. 100g |

SAMSUNG

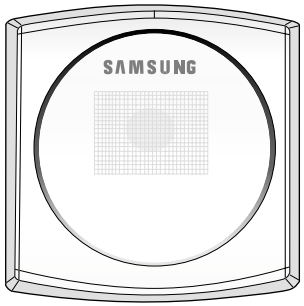
ELECTRONICS

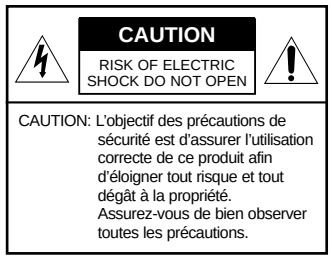
Printed in Korea

# SEB-100

**Manuel d'utilisation**

F




CAUTION
RISK OF ELECTRIC
SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: L'objectif des précautions de sécurité est d'assurer l'utilisation correcte de ce produit afin d'éloigner tout risque et tout dégât à la propriété.
Assurez-vous de bien observer toutes les précautions.

**Avertissement**
Ne pas tenir compte d'un avertissement risque de causer des blessures graves, voire mortelles.

**Mise en garde**
Ne pas tenir compte d'une mise en garde peut entraåner des blessures cor porelles ou des dégâts à la propriété.



1. Assurez-vous que le câble soit correctement inséré avant l'utilisation. (Une connexion desserrée peut provoquer un incendie.)
2. Lorsque vous installez la SEB-100 sur un mur ou un plafond, installez-la de manière sûre. (La chute d'une SEB-100 risque de provoquer des blessures.)
3. Ne placez aucun objet conducteur (tournevis, pièces de monnaie et objets métalliques par exemple) ou des récipients remplis d'eau au-dessus de la caméra. (Un incendie, un choc électrique ou la chute d'objets risquent de provoquer de sérieuses blessures.)
4. Ne l'installez pas dans un endroit poussiéreux ou humide. (Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.)
5. Si des odeurs ou de la fumée inhabituelles sortent de l'appareil, arràtez de vous en servir. Dans ce cas, débranchez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de service. (Une utilisation prolongée dans ce cas risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.)
6. Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le magasin oó vous l'avez acheté ou votre centre de service le plus proche. Il convient de ne jamais démonter ou modifier ce produit de quelque manière que ce soit. (Le fabriquant n'est pas responsable des dommages résultants d'un démontage ou de réparations non autorisées.)
7. Lors du nettoyage, n'aspergez pas directement les pièces de l'appareil avec de l'eau. (Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.) Essuyez la surface à l'aide d'un chiffon sec. N'utilisez jamais de détergents ou autres produits de nettoyage chimique, cela pourrait décolorer la surface ou endommager la finition.





1. Ne laissez pas tomber d'objets sur le produit ni ne soumettez le produit à de forts coups. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il pourrait subir de fortes vibrations ou des interférences magnétiques.
2. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il fait très chaud (plus de 50ºC/122ºF), très froid (moins de -10ºC/14ºF) ou très humide. (Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.)
3. Evitez d'exposer SEB-100 à la pluie ou à l'humidité, ou de le faire fonctionner dans un endroit mouillé. (Si l'appareil est mouillé, mettez-le hors tension immédiatement et appelez le centre de service agréé.)
4. Évitez un emplacement où le produit est exposé à des rayons directs du soleil ou à une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou un appareil de chauffage. (Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie.)
5. Si vous désirez déplacer le produit à la suite de son installation, assurez-vous de couper le courant avant son déplacement et sa réinstallation.
6. Installez le produit dans une aire bien ventilée.
7. En cas d'orage, débranchez le cordon électrique de la prise murale. (Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou endommager le produit.)

## SEB-100 Introduction

La SEB-100 (Samsung Extension Box : Boîte d'extension de Samsung) est un dispositif pour VPP uniquement. Si vous l'utilisez pour une autre application, nous ne pouvons pas garantir ses performances.
La SEB-100 (Samsung Extension Box) sera utilisée lorsque la caméra est placée à une distance de 100m à 300m du moniteur.

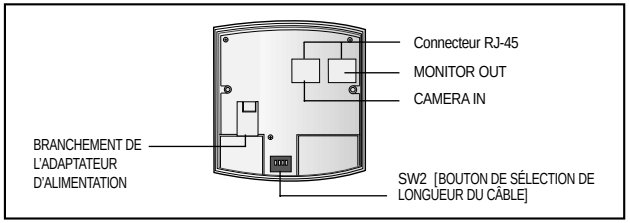
## Vérifiez soigneusement le contenu du carton

N'oubliez pas de vérifier que la SEB-100 et le Manuel d'Utilisation se trouvent dans l'emballage.

SEB-100 | Manuel d'utilisation | ADAPTATEUR | VIS



## Nom et fonction de chaque pièce




➤ **Branchement de l'adaptateur d'alimentation**

Port de connexion de l'adaptateur secteur de SEB-100

➤ **Connecteur RJ-45**

- CAMERA IN: Pour connecter le câble venant de la caméra (Câble de 20m uniquement).
- MONITOR OUT : Pour connecter le câble venant du moniteur.

➤ **CONNECTEUR**

SW2 [Bouton de sélection de longueur du câble : Tableau 1]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 M | | | | | ON |
| | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 150 M | ■ | | | | ON |
| | | ■ | ■ | ■ | |
| 200 M | | ■ | | | ON |
| | | | ■ | ■ | |
| 250 M | | | ■ | | ON |
| | ■ | ■ | | ■ | |
| 300 M | | | | ■ | ON |
| | ■ | ■ | ■ | | |

## Guide d'Installation & d'Utilisation



- ✔ Vérifiez que le sol est assez solide pour supporter 5 fois le poids total (environ 100g) de SEB-100 (Samsung Extension Box) avant l'installation.
- ✔ Evitez une vibration forte ou un impact afin d'empêcher que le dispositif tombe en panne.
- ✔ N'approchez pas l'appareil des radiateurs.
- ✔ Eloignez l'appareil des forces magnétiques élevées ou des ondes électriques.
- ✔ Assurez-vous que la caméra se place à une distance de 100m à 300m a partir du moniteur.
- ✔ Connectez une camera à une seule SEB-100.
- ✔ Faites attention aux ports IN et OUT pour la connexion du câble. Si ils sont inversés, l'appareil ne fonctionnera pas.
- ✔ Ne laissez pas le câble bloqué ou dégainé (pour éviter une panne ou un incendie).
- ✔ Veillez à ce qu'il n'y ait personne ni d'objet de valeur en dessous du lieu d'installation, afin d'éviter une blessure ou un dégât causé par une chute du matériel.
- ✔ Ne touchez pas d'autre interrupteur que celui qui vous est demandé de régler avant l'installation (Bouton de sélection de longueur du câble), afin d'éviter une panne ou un fonctionnement anormal de l'appareil.

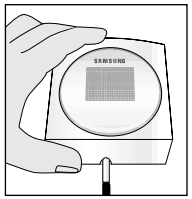


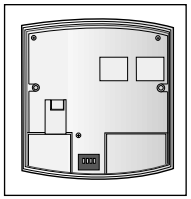


- ✔ Placez la SEB-100 à moins de 300m de la camera. Sinon, la caméra peut ne pas fonctionner.
- ✔ Placez la SEB-100 et l'adaptateur extérieur dans un endroit frais où il n'y pas de rayonnement direct du soleil pour l'utilisation ainsi que pour le stockage.
- ✔ N'oubliez pas d'utiliser un adaptateur prévu pour la SEB-100 afin d'éviter une panne ou un incendie.
- ✔ N'oubliez pas d'utiliser la SEB-100 et l'adaptateur toujours dans un endroit à une température et à une humidité indiquées ci-dessous:
  - Température : de 10°C à +50°C (14°F - 122°F)
  - Humidité : moins de 90%
- ✔ Vérifiez que le câble ne soit pas trop court ou endommagé.
- ✔ Mettez l'appareil hors tension en cas du clignotement ou lors d'une non utilisation prolongée de la SEB-100.

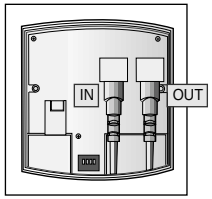
## Installation de SEB-100

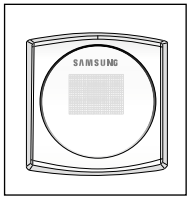
1. Choisissez un endroit assez solide pour supporter 5 fois le poids total de l'appareil pour l'installation.
2. Séparez la SEB-100 comme indiqué ci-dessous.



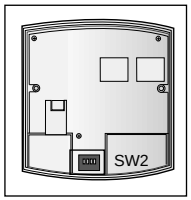
3. Placez une boite d'extension sur le lieu d'installation et fixez-la avec un tournevis comme montré ci-dessous. Rangez bien les 2 câbles dont vous avez besoin et connectez le câble de la caméra à l'entrée IN et le câble du moniteur à la sortie OUT.



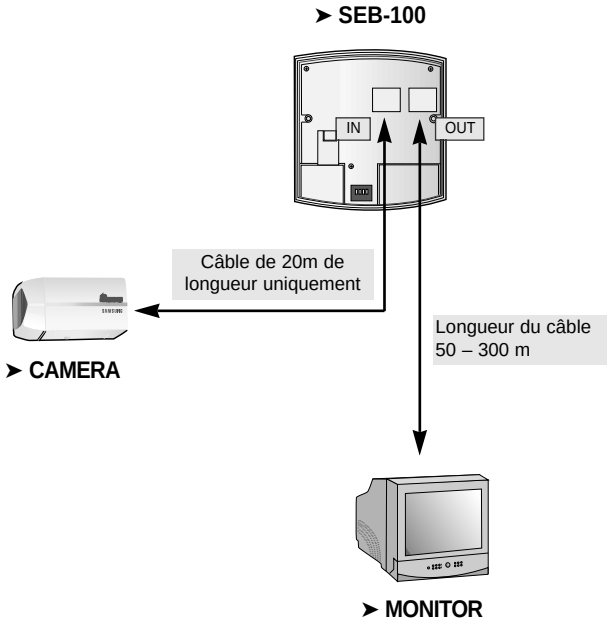






4. Vérifiez la distance entre la camera et le moniteur, puis allumez ou éteignez les boutons 1-4 pour contrôler la distance. Ensuite, fermez la boite. (Consultez le Tableau 1 dans la page 5 pour l'installation de l'interrupteur SW2.)



## Diagramme d'installation






## Spécifications de SEB-100

| Article | Spécifications |
|---|---|
| Produit | Boite d'extension du câble |
| Alimentation | 14V CC à partir de l'adaptateur |
| Consommation électrique | Approx. 1.2 W |
| Température de fonctionnement | -10°C à +50°C |
| Humidité de fonctionnement | moins de 90% |
| Dimensions | 96mm(L)X35mm(H)X100mm(P) |
| Poids | Approx. 100g |

SAMSUNG

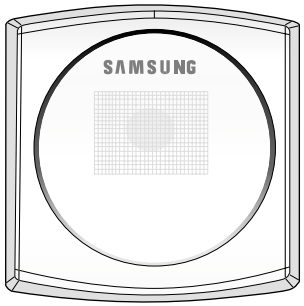
ELECTRONICS

Printed in Korea

# SEB-100

**Guía del Usuario**

Es



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: El propósito de esta información es garantizar el uso apropiado de este producto con el fin de prevenir cualquier peligro o daño a la propiedad. Sírvase tomar en cuenta todas las medidas de seguridad.

**Advertencia**
El ignorar este aviso de advertencia puede ocasionar una lesión grave o la muerte.

**Precaución**
El ignorar este aviso de precaución puede ocasionar una lesión o daño a la propiedad.

Es

1. Asegúrese de que el cable esté bien enchufado antes de comenzar a usarla.
   (Una conexión floja puede provocar un incendio.)
2. Al instalar la SAB-100 en una pared o un techo, sujétela con firmeza y de manera segura. (Una eventual caída de la SAB-100 puede causar lesiones corporales.)
3. No coloque encima de la cámara objetos conductores (p.ej., destornilladores, monedas, u objetos metálicos) o envases llenos de agua.(Puede haber una lesión grave como resultado de un choque eléctrico, una caída de objetos o la presencia de fuego.)
4. No la instale en un lugar tiznado, polvoriento o húmedo. (El hacerlo puede ocasionar un fuego o un choque eléctrico.)
5. Si hay algún olor inusual o humo que sale de la unidad, deje de utilizar el producto. En ese caso, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicios. (El continuar usando la cámara en tales condiciones puede provocar un incendio o un choque eléctrico.)
6. Si este producto presenta una falla de funcionamiento, comuníquese con la tienda en donde lo adquirió, o con el centro de servicios más cercano. Nunca desarme ni modifique este producto de ninguna manera. (El fabricante no es responsable por ningún daño que resulte de desmontaje o reparaciones no autorizadas.)
7. Al limpiarlo, no salpique agua directamente sobre las piezas del producto. (El hacerlo puede provocar un fuego o un choque eléctrico.) Limpie la superficie con un paño seco. Nunca use detergentes o limpiadores químicos en el producto, ya que esto puede causar decoloración de la superficie o causar un daño en el acabado.



Es

1. No deje caer objetos en el producto ni lo golpee. Manténgalo alejado de lugares sujetos a vibración excesiva o interferencia magnética.
2. No lo instale en un sitio sujeto a altas temperaturas( por encima de 500ºC/122ºF), bajas temperaturas (por debajo de -100ºC/ 14ºF), o alta humedad. (El hacerlo puede causar un incendio o un choque eléctrico.)
3. No ponga SEB-100 en la lluvia ni la humedad ni lo opera en un lugar mojado. (Si se moja, apaga el poder inmediatamente y llama el centro de reparaciones certificado.)
3. Evite los sitios expuestos a la luz del sol o cercanos a fuentes de calor tales como calentadores o radiadores. (El no observar esto puede ocasionar un riesgo de fuego.)
4. Si usted quiere cambiar de ubicación el producto ya instalado, no olvide apagarlo antes de moverlo o de reinstalarlo.
5. Instale en un sitio con buena ventilación.
6. Saque el enchufe del tomacorriente cuando haya una tormenta eléctrica. (El no observar esto puede ocasionar un incendio o un daño al producto.)

## SEB-100 - Introducción

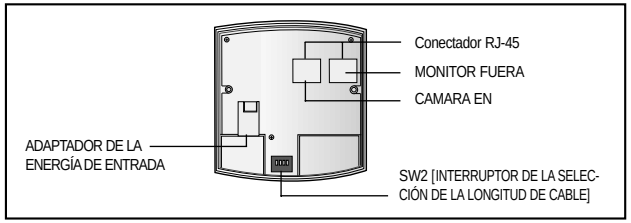
El SEB-100( Caja de la Extensión Samsung) es un dispositivo para VPP sólo. Si usted lo utiliza para el otro propósito, no podemos garantizar su desempeño.
El SEB-100( Caja de la Extensión Samsung) será utilizado cuando la cámara mantiene una distancia de 100m a 300m del monitor.

Es

## Revisión del contenido del paquete

Sea seguro comprobar el SEB-100 y el manual de usuarios en el paquete.

## Nombre y función de cada pieza


Conectador RJ-45
MONITOR FUERA
CAMARA EN
ADAPTADOR DE LA ENERGÍA DE ENTRADA
SW2 [INTERRUPTOR DE LA SELECCIÓN DE LA LONGITUD DE CABLE]

➤ **Adaptador de la Energía de Entrada**

Puerto de la Conexión del Adaptador de la Energía SEB-100

➤ **Conectador RJ-45**

- CAMARA EN: Conectar el cable de la cámara [Cable 20M sólo]
- MONITOR FUERA: Conectar el cable del monitor

➤ **CONECTOR**

SW2 [INTERRUPTOR DE LA SELECCIÓN DE LA LONGITUD DE CABLE: Tabla 1]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 M | | | | | Con |
| | | | | | |
| 150 M | | | | | Con |
| | | | | | |
| 200 M | | | | | Con |
| | | | | | |
| 250 M | | | | | Con |
| | | | | | |
| 300 M | | | | | Con |
| | | | | | |

Es

## La instalación & la Guía del Uso

- ✔ Cheque si el lugar es suficiente duro aguantar 5 vez el peso total (100g más o menos) de SEB-100 (Caja de Extensión de Samsung) antes de la instalación.
- ✔ Evita la vibración o el impacto fuertes para prevenir avería del dispositivo.
- ✔ No deje un calentador en la vecindad.
- ✔ Mantenga una distancia de la fuerza magnética fuerte u onda electrónica.
- ✔ Está seguro tomar la cámara por lo menos 100m y a lo más 300m aparte del monitor.
- ✔ Conecta una cámara con sólo un SEB-100.
- ✔ Tenga cuidado el puerto de la conexión, EN o FUERA para la conexión de cable. Si está invertida, la unidad no operará.
- ✔ No permita que el cable obtenga atascado en un lugar incorrecto ni permita la cubierta que aísla pelado. (para evitar la interrupción o el fuego)
- ✔ No permita a gente ni valuables bajo el lugar de la instalación para que no obtengan la herida de una material que cae.
- ✔ No toque otros interruptores que el ajuste que requiere antes instalación (INTERRUPTOR DE LA SELECCIÓN DE LA LONGITUD DE CABLE) para evitar avería u operación anormal.

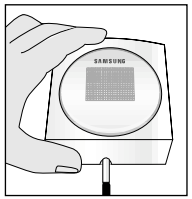


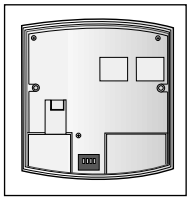


- ✔ Mantiene el SEB-100 dentro de 300m de la cámara. De otro modo, la cámara no puede operar.
- ✔ Ponga el SEB-100 y el adaptador al aire libre en un lugar fresco libre de un rayo directo a pesar de que usted utiliza o apenas lo mantiene.
- ✔ Está seguro utilizar un adaptador valorado para el SEB-100 para prevenir avería o fuego.
- ✔ Está seguro utilizar el SEB-100 y adaptador en un lugar con la temperatura y la humedad siguientes todo el tiempo.
  - Temperature temperatura: 10°C ~ +50°C (14°F~122°F)
  - Humidity humedad: < ~ 90%
- ✔ Tenga cuidado para el cable de prevenir corto o el corte.
- ✔ Enchufe hacia fuera inmediatamente en el caso del relámpago o si usted no desea utilizar el SEB-100 durante mucho tiempo.

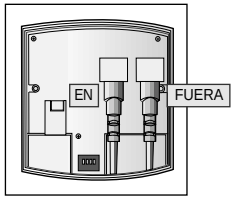
## Instalación de SEB-100

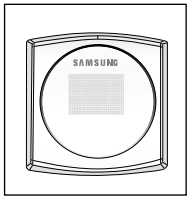
1. Elija un lugar suficiente duro para aguantar 5 vez el peso total del producto antes de la instalación.
2. Separe el SEB-100 como mostrado abajo.



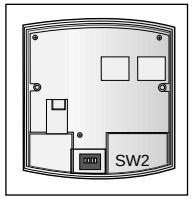
3. Puso una caja de la extensión en el lugar de la instalación y lo fija con tornillos como mostrado abajo. Arregle los 2 cables necesitados bien y conecte el cable de cámara a EN y el cable del monitor a FUERA.



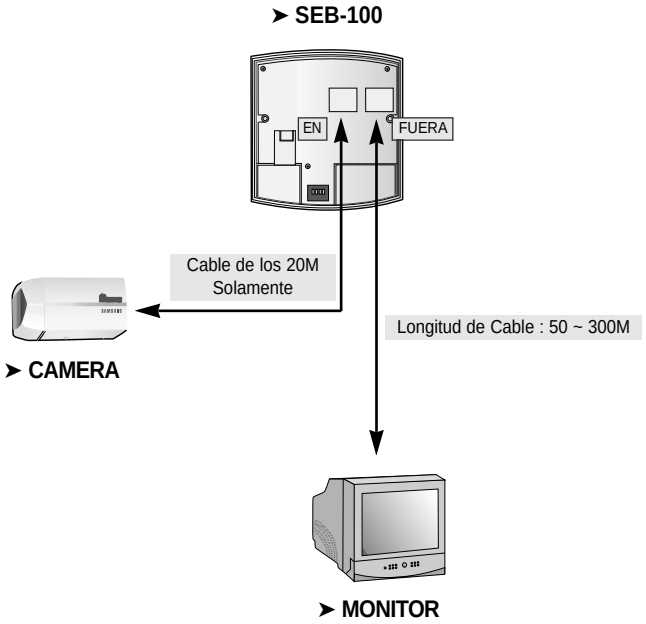






4. Compruebe la distancia entre la cámara y el monitor y gire el 1~4 por intervalos para controlar la distancia. Entonces, cierra el caso(refiera a la tabla 1 en la página 5 para la instalación de SW2).



## Diagrama de la Instalación








## SEB-100 Especificación

| artículo | Especificación |
|---|---|
| producto | Caja de la Extensión del Cable |
| alimentación | DC 14V Del Adaptador |
| Consumo elétrico | Aprox. 1.2W |
| Temperatura de Funcionamiento | -10°C ~ +50°C |
| humedad de Funcionamiento | ~90% |
| Tamaño | 96mm(W)X35mm(H)X100mm(L) |
| Peso | Aprox. 100g |

SAMSUNG

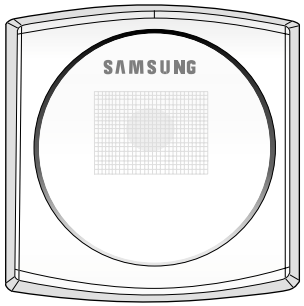
ELECTRONICS

Printed in Korea

# SEB-100

**Manuale d’uso**

I



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: Scopo di queste informazioni è garantire l'uso corretto del prodotto per prevenire pericoli o danni alla proprietà. Attenersi a tutte le precauzioni.

**Avvertenza**
La mancata osservanza di questa indicazione può provocare la morte o gravi lesioni.

**Attenzione**
La mancata osservanza di questa indicazione può provocare lesioni o danni alla proprietà.



1. Prima dell'uso, controllare che il cavo sia inserito correttamente (un collegamento allentato potrebbe provocare incendi).
2. Quando si installa la telecamera SEB-100 a muro o a soffitto, effettuare il montaggio secondo le norme di sicurezza (l'eventuale caduta della telecamera SEB-100 potrebbe provocare lesioni personali).
3. Non appoggiare alla telecamera oggetti con capacità conduttive (cacciaviti, monete e oggetti in metallo) o contenitori pieni d'acqua (incendi, scosse elettriche o la caduta di oggetti possono provocare gravi lesioni).
4. Non installare l'apparecchio in ambienti fuligginosi, polverosi o umidi (così facendo si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche).
5. Nel caso in cui dall'unità dovessero uscire odori inconsueti o fumo, sospendere l'uso del prodotto. Scollegare immediatamente dalla sorgente di alimentazione e rivolgersi al centro di assistenza (se si continua a utilizzare l'apparecchio in tali condizioni esiste il rischio di provocare incendi o scosse elettriche).



6. In caso di funzionamento anomalo del prodotto, rivolgersi al punto di vendita in cui si è acquistato l'apparecchio oppure al centro di assistenza più vicino. Non smontare né modificare il prodotto in alcun modo (la casa produttrice non è responsabile di eventuali danni derivanti da smontaggio o riparazioni non autorizzati).
7. Durante la pulizia, non spruzzare acqua direttamente sulle parti del prodotto (così facendo si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche). Pulire la superficie con un panno asciutto. Non utilizzare mai detergenti o sostanze chimiche per la pulizia del prodotto, in quanto potrebbero provocare lo scolorimento della superficie o causare danni alle finiture.



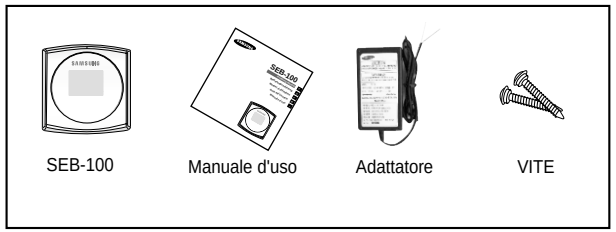
1. Non far cadere oggetti sopra il prodotto e non sottoporre quest'ultimo a forti colpi. Il prodotto non va tenuto in un luogo soggetto a vibrazioni eccessive o a interferenze magnetiche.
2. Non installare il prodotto in un luogo soggetto ad alte (superiori ai 50 gradi) o basse temperature (-10 gradi), oppure ad elevata umidità. (In caso contrario si possono provocare incendi o scosse elettriche.)
3. Non mettere SEB-100 nella piovosità o l'umidità nè operare nel posto umido. (Se questo prende l'umidità, spenge la potenza immediatamente ed chiamare il centro servizio certificato.)
4. Evitare i luoghi esposti alla luce solare diretta e la vicinanza a sorgenti di calore come caloriferi e radiatori. (La mancata osservanza di questa norma può provocare incendi.)
5. Per spostare un apparecchio già installato, assicurarsi di averlo spento prima di spostarlo e reinstallarlo.
6. Installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
7. In caso di temporali, staccare la spina dalla presa elettrica. (La mancata osservanza di questa norma può provocare incendi o danni al prodotto.)

## SEB-100 Introduzione

Il SEB-100(Samsung Extension Box) è un dispositivo per solo VPP.
Se usarlo per altro scopo, non può garantire suo esecuzione.
Il SEB-100(Samsung Extension Box) sarà essere usato quando la camera matiene un distanza di 100m a 300m dal monitor.

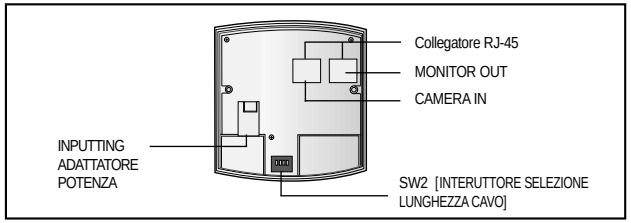
## Controllo del contenuto della confezione

Non mancare di controllare il SEB-100 e il manuale d'utente nel pacco.






## Nomi e funzioni dei componenti




➤ **Inputting Adattatore Potenza**

SEB-100 Porto Collegamento Adattatore Potenza

➤ **Collegatore RJ-45**

- CAMERA IN: Colleganco il cavo dalla camera [20M solo Cavo]
- MONITOR OUT : Collegamento il cavo dlla monitor.

➤ **CONNETTORE**

SW2 [INTERUTTORE SELEZIONE LUNGHEZZA CAVO : Tavola 1]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 150 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 200 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 250 M | | | | | ON |
| | | | | | |
| 300 M | | | | | ON |
| | | | | | |

## Installazione E Uso Guida

- ✔ Controllare se il posto è duro abbastanza per durare 5 volte il peso totale (100g o cosi) di SEB-100 (Samsung Extension Box) prima installazione.
- ✔ Evitare la vibrazione forte o l'impato per preventere il guasto del dispositivo.
- ✔ Non permette un riscaldatore nel vicinato.
- ✔ Mentiene una distanza dalla forza magnetica onda elettrica.
- ✔ Non mancare di prendere la camera almeno 100m ed al più 300m aparto dal monitor.
- ✔ Collegare una camera a solo uno SEB-100.
- ✔ Fare attenzione il porto di collegamento, IN o OUT per il collegamento cavo. Se riservato, l'uinta non sarà operare.
- ✔ Non permette il cavo ottiene blocaato nel posto sbagliato nè permette l'isolmento coperta sbuciato (per avitare il guasto o l'incendio)
- ✔ Non permette la persona o valori sotto il posto d'installazione così che non ottiene ferire dal materiale cadendo.
- ✔ Non toccare altri interruttore che aggiustamento richiesto prima installazione (INTERUTTORE SELEZIONE LUNGHEZZA CAVO) per evitare il guasto o l'operazione anormale.

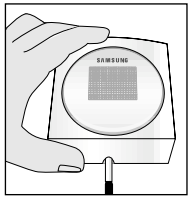


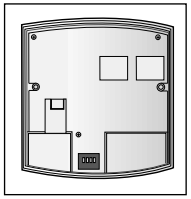


- ✔ Matenre il SEB-100 entro 300m dalla camera.
  Altrimenti, la camera non può operare.
- ✔ Mettere il SEB-100 ed l'adattatore esterno nel posto fresco di libero dal raggio diretta nonostante che usare o solo matenerlo.
- ✔ Non mancare di usare l'adattatore valutato per il SEB-100 per impedire il guasto o l'incendio.
- ✔ Non mancare di usare il SEB-100 e l'adattatore nel posto con la temperatura e l'umidità sempre.
  - Temperatura : 10°C ~ +50°C (14°F~122°F)
  - Umidità : < ~ 90%
- ✔ Stai attenti per il cavo per impedire corto o taglia.
- ✔ Inserire fuori immediatamente nel evento d'illuminazione o se non vuole usare il SEB-100 per un tempo lungo.

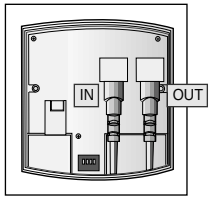
## SEB-100 Installazione

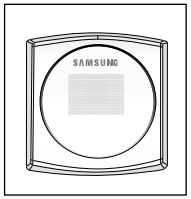
1. Scegliere un posto duro abbastanza per durare 5 volte un peso totale del prodotto prima installazione.
2. Separare il SEB-100 come mostrato a sotto.



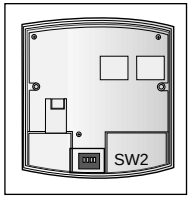
3. Mettere una scatola estensione nel posto d'installazione ed fis sarlo con le vite come mostrato a sotto. Arrangiare i 2 cavi di bisogno bene e collegare il cavo della camera a IN e il cavo del monitor a OUT.



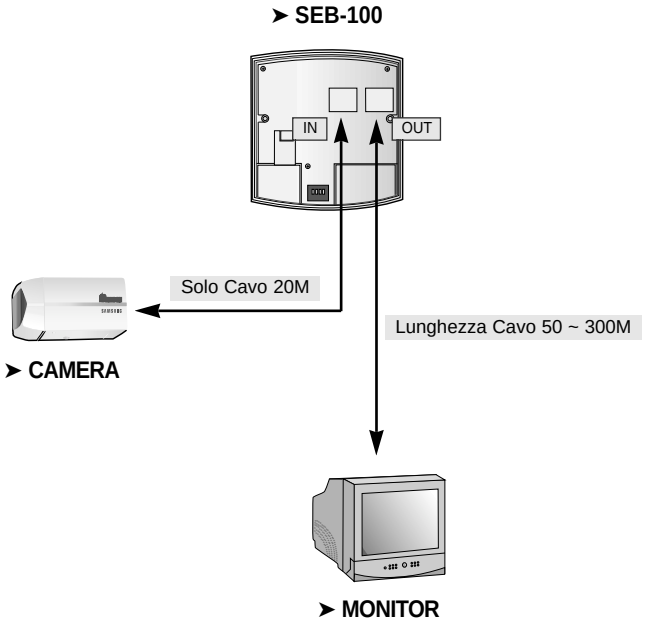






4. Controllare la distanza fra la camera ed il monitor e girare gli interruttori 1~4 on e off per controllare la distanza. Poi, chiudere la cassa. (Riferisce a Tavolo 1 nella Pagina 3 per l'installazione di SW2).



## Installazione Diagramma








## SEB-100 Specificazione

| Articolo | Specificazione |
|---|---|
| Prodotto | Scatola Estensione Cavo |
| Potenza | DC 14V Da Adattatore |
| Consumo Potenza n. | Appross. 1.2 W |
| Tempo Operando | -10°C ~ +50°C |
| Umidità Operazione | ~90% |
| Misura | 96mm(W)X35mm(H)X100mm(L) |
| Peso | Appross. 100 g |

SAMSUNG

ELECTRONICS

Printed in Korea